

# Jinnah, el que pudo ser el primer ministro de la India independiente en un potencial comunitarismo de convivencia

JESÚS OJEDA

En trabajos anteriores hemos analizado la compleja personalidad de Mahatma Gandhi, las relaciones entre India y Pakistán y la representación cinematográfica de Bapu.<sup>1</sup> Ahora ofrecemos esta aproximación a la figura de Muhammad Ali Jinnah, harto difícil de abarcar en profundidad en un artículo. Entiéndase como una breve y sentida aportación al olvidado dialogo de civilizaciones que nos proponía hace años el pensador francés Roger Garaudy<sup>2</sup> para intentar conocer a alguien que ha liderado la fundación de una nación. De principio hacer constar el lastre que arrastra la imagen “atravesada” del llamado «Baba-e-Qaum» (Padre de la nación) de Pakistán, y la permanente puesta en comparación con la bonhomía de Mahatma Gandhi.<sup>3</sup> No cabe duda que ha sido uno de los únicos líderes, próximos en el tiempo, que ha conseguido la existencia de un Estado pronunciándose de manera continuada con “no” condicionado, así parece que fue su pertinaz *modus operandi* en los últimos años previos a la vivisección de la India.<sup>4</sup> Reseña-

<sup>1</sup> Jesús Ojeda Guerrero, «La herencia de Gandhi a propósito del 150 aniversario de su nacimiento. Algunas tareas pendientes en la India», *Papeles de relaciones ecosociales y cambio global*, núm. 145, 2019, pp. 15-26; «India y Pakistán. Lecciones pendientes de aprender entre desordenes», núm.151, 2020, pp.73-86. «Gandhi, iluminación y oscuridad: los antecedentes del proyecto de la película», núm.153, pp.113-120.

<sup>2</sup> Roger Garaudy, *Diálogo de civilizaciones*. Trad. de Esther Benítez. Cuadernos para el diálogo. Madrid, 1977, p.160: «Sólo es posible un verdadero diálogo de las civilizaciones si yo considero al otro hombre y la otra cultura como una parte de mí mismo que habita en mí y me revela lo que me falta».

<sup>3</sup> Si en algo fueron coincidentes Jinnah y Gandhi fue en su permanente insistencia en negociar el proceso de descolonización de la India, en sentarse y hablar con el adversario, aunque ambos se subestimasen mutuamente en su determinación. Véase Giolano Pontara, «Gandhi: el político y su pensamiento», *POLIS, Revista Latinoamericana*, núm. 43, 2016, p.8; y Juan Claudio Acinas Vázquez, «Camino de la no violencia», *Cuadernos del Ateneo*, 1999, núm.7, pp.8s. Y en la comparación de ambos, este último, gran conocedor de la figura de Gandhi, ante una consulta personal por correo nos transmitió esta valoración: «Gandhi hizo bastantes concesiones (lo que le costó la vida, ¿no?), hasta el punto de proponerle como presidente de la India. Ahora mismo, no tengo claro que Jinnah actuase con una recíproca generosidad», correo personal del 7 de febrero de 2021.

<sup>4</sup> Massarrat Abid, «Demand for Partition: From the Cripps Mission to the Gandhi-Jinnah Talks», *Journal of Pakistan Vision*, 31 de diciembre, 2010, pp.. Disponible en: [https://www.thefreelibrary.com/Partition Demand: From Cripps Mission to Gandhi-Jinnah Talks.-a0252850964](https://www.thefreelibrary.com/Partition+Demand:+From+Cripps+Mission+to+Gandhi-Jinnah+Talks.-a0252850964). Acceso: 28 de septiembre de 2021.

remos algunos gestos poco conocidos de sus actuaciones públicas y cómo evolucionaron sus propuestas políticas. Según el último virrey de la India, lord Mountbatten, ya no existía para Jinnah ningún argumento que pudiera mover su determinación imparable por realizar «el sueño imposible de Pakistán».<sup>5</sup> Y para la reflexión finalizaremos con una de las posibles situaciones contrafactuales que se pudieron dar.<sup>6</sup>

## El descubrimiento

«Me consideraron una plaga y me rechazaron. Sin embargo me impuse y me abrí paso a la fuerza y fui de un lugar a otro sin ser invitado ni deseado», de esta forma se definía según el historiador norteamericano Stanley Wolpert.<sup>7</sup> En estos últimos años se ha hecho un esfuerzo desde diversos ámbitos de la intelectualidad de la

**En estos últimos años se ha hecho un esfuerzo en India y Pakistán por indagar en la figura del denominado “Quaid-i-Azam” (Gran Líder)**

India y de Pakistán por indagar en la figura del también denominado “Quaid-i-Azam” (Gran Líder). Existe ya una bibliografía notable sobre él.<sup>8</sup> Destacaríamos por su singularidad y repercusión el trabajo de Jaswant Singh, uno de los fundadores del actual partido nacionalista indio en el poder, el Partido Bharatiya Janata (BJP). Singh calificaba a Jinnah como «un gran indio, un gran hombre, alguien que creó un país de la nada».<sup>9</sup>

Y desde Pakistán, los libros de Yasser Hantif Hamdani, un abogado embarcado en los últimos años en la defensa de la libertad de expresión en internet frente al control ejercido por el gobierno actual de Imran Khan. El autor ve necesario des-

<sup>5</sup> John Terraine, *The Life and Times of Lord Mountbatten*, Bloomsbury Reader, Londres, 1970, p. 103s.

<sup>6</sup> En un trabajo reciente sobre la II República española y sus errores el historiador Ángel Viñas Martín utiliza «bifurcaciones históricas» para explicar cómo en ciertos momentos se adoptaron o se omitieron decisiones que de no haberse tomado o habiéndolas llevado a cabo hubieran hecho evolucionar los acontecimientos de una forma diferente, en Ángel Viñas, *El gran error de la República*, Crítica, Madrid, 2021.

<sup>7</sup> Stanley Wolpert, *Jinnah of Pakistan*, Oxford University Press, Nueva York y Oxford, 1984, p.239.

<sup>8</sup> Teniendo como referencia la biografía primigenia del neozelandés Héctor Bolitho, *Jinnah: Creator of Pakistan*. Hardcover, Londres, 1954, y la de Fatima Jinnah, *My brother, Quaid-e-Azam* Academy, Karachi, 1987. Otros autores han indagado sobre su personalidad como Ayesha Jalal, *The Sole Spokesman Jinnah, the Muslim League and the Demand for Pakistan*, Cambridge University Press, Cambridge, 1994, Akbar S. Ahmed, *Jinnah, Pakistan and Islamic Identity. The Search for Saladin*, Routledge, Londres, 1997, Sikandar Hayat, *The Charismatic Leader: Quaid-i-Azam M. A. Jinnah and the Creation of Pakistan*, Oxford University Press, Karachi, Bal Ram Nanda, *Road to Pakistan: The Life and de Times of Mohammad Ali Jinnah*. Routledge, Nueva Delhi, 2010, y Martha C. Nusbaum, *India: Democracia y violencia religiosa*, Paidós, Barcelona, 2009.

<sup>9</sup> Jaswant Singh, *Jinnah: India, Partition, Independence*, Oxford University Press, Oxford y Nueva York, 2010, p.5. Fue ministro de Finanzas, de Asuntos Exteriores y de Defensa, y tras la publicación del libro, en agosto de 2009, fue expulsado del partido, y como contrapartida obtuvo una buena venta de su libro en la India y también en Pakistán.

pejar la incógnita de si Jinnah fue un villano, en estado permanente de incordio durante las negociaciones con el Raj, o un impulsor de un nuevo renacimiento islámico como líder religioso, o por el contrario, un gran estadista con una visión laica y liberal para fundar una nación. Hantif defiende, basándose en documentos no conocidos hasta ahora, esta última imagen de él.<sup>10</sup>

En nuestro ámbito más cercano destacamos el ensayo del historiador británico Roderick Matthews por su trabajo comparativo entre Gandhi y Jinnah, y a la profesora Ana Ballesteros Peiró, y a la que debemos el haber generado nuestro interés por conocer al controvertido Jinnah: «El villano para muchos indios es ahora considerado como un hombre que pasó la mayor parte de su lucha política en la incompreensión, en parte, también fomentada por él mismo».<sup>11</sup>

Ha sido un objetivo constante de algunos investigadores el recopilar sus discursos y escritos, y materia de interés de los últimos gobiernos pakistaníes el rehabilitar su figura con una catalogación de la documentación sobre su pensamiento y acción política de los últimos años de vida.<sup>12</sup> A modo de *komorebi* japonés, como la luz del sol se filtra a través de las hojas de los árboles, así aparece citado Jinnah desde diversos ámbitos sociales y políticos en la actualidad.<sup>13</sup> Se ha venido estudiando también su trayectoria de abogado y responsable político.<sup>14</sup> Un elemento a destacar sigue siendo el enigma de su propia figura de *gentleman* inglés hierático

<sup>10</sup> Yasser Hantif Hamdani, *Jinnah: myth and reality*, Vanguard, Pakistán, 2012 y *Jinnah, a life*, Macmillan, Londres, 2021. Hantif, mientras preparaba la edición de *Jinnah a life*, ha tenido que hacer frente a un tumor cerebral y al COVID-19 en 2020. Disponible en: <https://scroll.in/article/970406/stayin-alive-how-yasser-latif-hamdani-fought-covid-19-and-brain-tumour-to-write-jinnahs-biography> (Acceso: 30 de septiembre de 2021).

<sup>11</sup> Roderick Matthews, *Gandhi vs Jinnah*, Hachette Boock Publishing, Gurgaon (India), 2012. Ana Ballesteros Peiró, *Pakistán*, Síntesis, Madrid, 2011, p.21; «Pakistán y el islamismo instrumental», *Política Exterior*, núm. 185, septiembre-octubre de 2018, pp. 108-113.

<sup>12</sup> Mahomed Ali Jinnah, *Speeches and writings of Mr. Jinnah*, Recopilados y editados por Jamil-ud- Din Ahmad, Lahore, Sh.Muhammad Ashraf, 1968, 2 vols., Z.H. Zaidi (editor), *Quaid-i-Azam Mohammad Ali Jinnah papers*, Quaid-i-Azam Papers Project, National Archives of Pakistan, Islamabad, 1993, 18 vols. Liaquat H. Merchant, *The Jinnah anthology*, Oxford University Press, Karachi, 2010, 3ªed. Y los textos publicados por el Gobierno de Pakistán, disponible en: [https://web.archive.org/translate.google/web/20050206230128/http://www.quaid.gov.pk/?\\_x\\_tr\\_sl=en&\\_x\\_tr\\_tl=es&\\_x\\_tr\\_hl=es&\\_x\\_tr\\_pto=elem](https://web.archive.org/translate.google/web/20050206230128/http://www.quaid.gov.pk/?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=elem) (Acceso: 30 de septiembre de 2021).

<sup>13</sup> Haciendo referencia a sus palabras en las reseñas de prensa, de una forma especial en el periódico fundado por el mismo Jinnah en 1941. Sibtain Naqvi, «This is very much Zia's Pakistan, the most influential man after Jinnah», *Dawn*, 18 de Agosto de 2017. Disponible en: <https://www.dawn.com/news/1352139> (Acceso: 1 de octubre de 2021). Y como un referente, «Pakistan is back on pathway to realize ideal of Jinnah, says Imran», *The Frontier Post*, 13 de Agosto de 2021. Disponible en: <https://thefrontierpost.com/category/top-stories/> (Acceso el 3 de octubre de 2021). Hay un repositorio de bibliografía general sobre Jinnah, disponible en: <https://www.grafiati.com/es/literature-selections/jinnah/> (Acceso 4 de octubre de 2021).

<sup>14</sup> Salim al-Quraishi, *Quaid-i- Azam Mohammad Ali Jinnah his personality and his politics*, Oxford University Press, Oxford, 1997. Y sus reflexiones aparecen en anuarios: «Jinnah, Muhammad Ali (Pakistan)», *The Statesman's Yearbook Companion*, London, Palgrave Macmillan, 2019, pp.178–79.

y de hábitos de vida en contraste con la común imagen de los miembros de la comunidad musulmana que decía representar. Sus biógrafos le caracterizan como un abogado profesional y riguroso en la India, y un riguroso constitucionalista. A modo de prototipo de abogado ejemplar se citan algunos de los casos defendidos por él en Bombay. El de un pelafustán musulmán, Im-ud-Din, que había asesinado a un editor hindú porque había impreso un libro que, desde su punto de vista, difamaba al profeta Mahoma; y la defensa en dos de los juicios que tuvo el líder hindú Lokmanya Bal Gangadhar Tilak. Ello debe entenderse por su convencimiento del valor del derecho a la defensa de toda persona, independientemente de su confesión religiosa e ideología.<sup>15</sup> En el ámbito político, dos anotaciones a modo de ejemplo por desconocidas: fue el primer líder en protestar contra el impuesto de la sal por considerarlo «inícuo, inaudito en ningún otro país»;<sup>16</sup> y a él se debe la resolución de que las licitaciones y fabricación de moneda se hiciera en rupias y no en libras, en la India y no en Inglaterra.<sup>17</sup>

Tampoco ha faltado una película, con el apoyo de ricos empresarios pakistaníes residentes en EEUU, para contrarrestar la imagen nefasta que se transmitía de él en la oscarizada *Gandhi* de Richard Attenborough. El productor y director de cine Jamil Dehlavi realizó *Jinnah* (1998), con guión del historiador Abbar S. Admed, y contó con un presupuesto cercano a los cinco millones de dólares. Para uno de los productores de la misma, el profesor en la Universidad de Cambridge, Selwyn Pires, el propósito fue abrir el debate: «Quiero discutir el papel del liderazgo musulmán y la dirección que debería tomar en el futuro. La grandeza de Jinnah no disminuye porque su esposa fumaba y su hija se casara con alguien que no era musulmán. Su grandeza reside en que fundó Pakistán».<sup>18</sup>

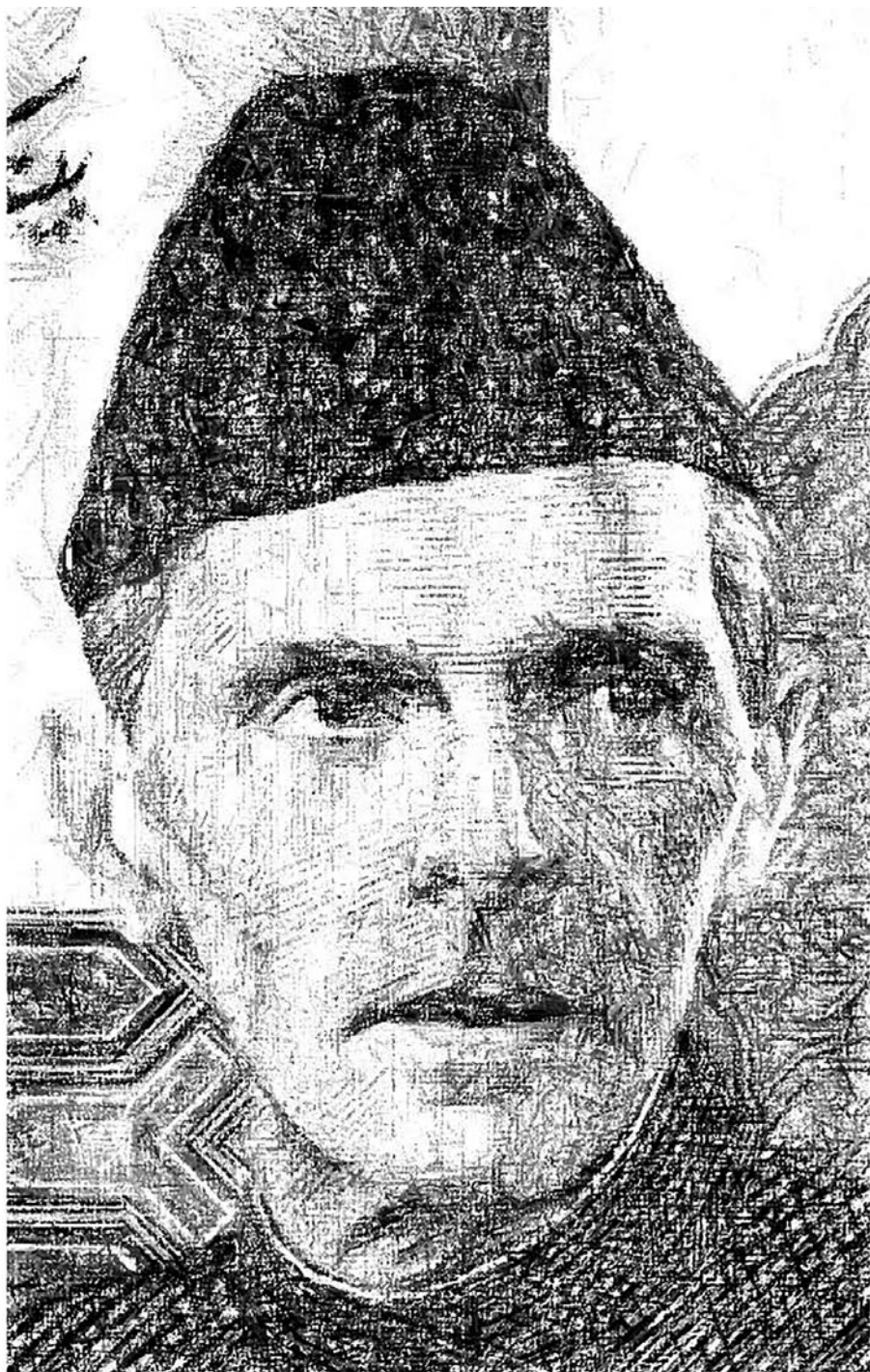
La proyección en Pakistán fue polémica, entre críticas y protestas. La que todavía hoy permanece en la memoria de un buen número de pakistaníes ha sido la no acertada elección del actor Christopher Lee para el papel de Jinnah, a pesar de su gran parecido físico, porque le asocian con su trabajo cinematográfico como

<sup>15</sup> Akbar S. Ahmed, *Pakistan and Islamic Identity. The search for Saladin*, Routledge, Londres, 2005. Comienza el autor la primera parte de su trabajo de investigación con este significativo título «Who's afraid of Mr. Jinnah? (¿Quién le teme al señor Jinnah?)», Yasser Hantif Hamdani (2020), *Jinnah, a life*, *Op.cit.* pp. 35ss.

<sup>16</sup> Bal Ram Nanda, *Road to Pakistan: The Life and de Times of Mohammad Ali Jinnah*, *Op.cit.*, p.6.

<sup>17</sup> Stanley Wolpert, *Jinnah of Pakistan*, *Op.cit.*, p.81. En 1906 se aprobó la Ley de la moneda de la India, legislación que regula el establecimiento de casas de moneda, modelos y normas de las mismas hasta la actualidad.

<sup>18</sup> «(Arte y Cultura) PAKISTÁN: Película sobre Jinnah no tiene quien la exhiba», *Inter Press Service*, 20 de noviembre de 1998. Disponible en: <https://ipsnoticias.net/1998/11/arte-y-cultura-pakistan-pelicula-sobre-jinnah-no-tiene-quien-la-exhiba/> (Acceso: 3 de octubre de 2021).



*Reelaboración personal sobre una imagen de un billete de curso legal, liberada de derechos de autor. La imagen de Yinnah, tocado con gorra karakul. J.O.G.*

Drácula.<sup>19</sup> Su imagen se encuentra en los billetes de curso legal, su nombre en el nomenclátor de numerosas calles de núcleos urbanos, en el frontispicio de edificios universitarios, en la entrada de bases navales, y en aeropuertos como el de Karachi. La estatua de Jinnah está presente en numerosos parques.<sup>20</sup> Súmense las celebraciones conmemorativas del aniversario de su nacimiento cada año, y que en el final de 2021 fue de una forma especial al cumplirse el 145 aniversario.<sup>21</sup>

## El enigma de un sueño en construcción

El ideario soñado por Jinnah no resulta fácil de referenciar por estar envuelto en un continuo enigma, que no se resuelve con la definición velada que él hacía de

**Siendo en un principio un defensor de la unidad de las dos comunidades, Jinnah terminó como líder de su separación**

sí mismo: «El simple señor Jinnah».<sup>22</sup> Ello viene dado posiblemente por cómo evolucionó su posición con respecto a relación entre hindúes y musulmanes, siendo en un principio un defensor de la unidad de las dos comunidades, para terminar como líder de su separación e independencia en

una situación nueva de vigilia. Hubo un tiempo, en el Pacto de Lucknow de 1916 entre el Partido del Congreso (PC) y la Liga Musulmana (LM), en que Jinnah expresaba que la India era la «tierra natal común», que su empeño sería trabajar

<sup>19</sup> «La película más importante que hice... fue una película que hice sobre el fundador de Pakistán, llamada *Jinnah*. Tuve las mejores críticas que he tenido en toda mi carrera», en Victoria Lindera, «Christopher Lee sobre la creación de leyendas», *BBC News*, 11 de octubre de 2004. La película ha pasado por sucesivos avatares en Pakistán, así como su distribución en EEUU; y en España por un conflicto ante los tribunales por los derechos no abonados de los dibujos en la caratula del DVD para su venta. La propiedad intelectual sigue siendo de un artista gráfico burgalés, Gerardo Moreno de la Hija, y aún sin resolver definitivamente. Véase Pablo Mellado, «Saruman vs. España: el TC ordena revisar la condena de 710.000 euros a Christopher Lee», *El Confidencial*, 2 de marzo de 2020.

<sup>20</sup> En las celebraciones de la fundación de Pakistán, los imanes leyeron el nombre de Jinnah en la *jutba* de las mezquitas como «Amir-ul- Millat», título propio de los gobernantes musulmanes. Hay un premio oficial anual con su nombre para personas que hayan prestado servicios meritorios en Pakistán. En otros partes del mundo también está presente su nombre en calles, autopistas, avenidas y torres de edificios como en Chicago, Teherán, Nueva York y Guntur (Andhra Pradesh/India).

<sup>21</sup> Hay dudas sobre la veracidad de la fecha de su nacimiento, ni hay registros familiares ni municipales, no era un motivo importante para las familias musulmanes de la época. En los registros escolares de Karachi figura que nació el 20 de octubre de 1875, sin embargo, se optó oficialmente por el 25 de diciembre de 1876 ¿por decisión personal de Jinnah? Véase Hector Bolitho, *Jinnah: Creator of Pakistan, Op.cit.*, p. 3.

<sup>22</sup> La Universidad Musulmana Aligarh le propuso para nombrarle *doctor honoris causa* en Derecho, y él se negó argumentando: «He vivido como el simple Sr. Jinnah y espero morir como simple Sr. Jinnah. Soy muy reacio a cualquier título u honores y sería más feliz si no hubiera ningún prefijo en mi nombre», en Z.H. Zaidi (ed.), *Quaid-i-Azam Mohammad Ali Jinnah Papers: Volume I: Prelude to Pakistan: 20 February - 2 June 1947 (Part I and Part II)*, Oxford University Press, Karachi, 1993, vol.1, part.I, XIV, citado por Akbar S. Ahmed, *Jinnah, Pakistan and Islamic Identity. The Search for Saladin, Op.cit.*, p.39.

por la «unidad hindú-musulmana» para merecer el título de «embajador de la unidad hindú-musulmana», que le dio Gopal Krishna Gokhale. A la vez redactaba un borrador de Constitución en cuyos catorce puntos se garantizaba los derechos políticos de los musulmanes ante una potencial independencia de la India unida.<sup>23</sup> Llegó a convertirse en un responsable destacado de la *All India Home Rule League*, fundada por la escritora británica Annie Besant, para promover la causa a favor del autogobierno de la India. Tras su “autoexilio” de abogado en Londres,<sup>24</sup> en 1935, abandono la idea de una India unida e independiente, basada en unos principios constitucionales, en un pluralismo político y social.<sup>25</sup>

Ante su compatriota gujarati hizo patente su disentiimiento tanto en la visión que Gandhi tenía sobre la relación entre religión y política como el rechazo a la *satyagraha*, estrategia activa no violenta a través de la no cooperación con las autoridades británicas. Jinnah no creía que la población india fuera lo suficientemente disciplinada para actuar de ese modo:

«No quiero tener nada que ver con este enfoque pseudoreligioso de la política. Me separo del Congreso y de Gandhi... La política es un juego de caballeros».<sup>26</sup> «Digo que estoy plenamente convencido de la falta de cooperación».<sup>27</sup> Pese a su pertinaz insistencia de respeto a lo acordado, sus posiciones políticas posteriores fueron un *no turning back*, bien lejanas de esa coherencia legalista de la que hacía gala, para convertir en una obsesión el fundar un país de la nada: «Hindúes y musulmanes pertenecen a dos filosofías religiosas diferentes, por sus costumbres sociales, literarias...».<sup>28</sup>

Una extraña ambigüedad fue envolviendo su compromiso político y las referencias a la religión, a pocos meses de que una tuberculosis acabara con su vida en septiembre de 1948:

<sup>23</sup> «Pacto de Lucknow», documentación, disponible en: [https://web.archive.org/translate.google/web/20050215211702/http://www.quaid.gov.pk/politician4.htm?\\_x\\_tr\\_sl=en&\\_x\\_tr\\_tl=es&\\_x\\_tr\\_hl=es&\\_x\\_tr\\_pto=elem](https://web.archive.org/translate.google/web/20050215211702/http://www.quaid.gov.pk/politician4.htm?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=es&_x_tr_hl=es&_x_tr_pto=elem) (Acceso 5 de octubre de 2021).

<sup>24</sup> La muerte de su esposa Ruttie a los 30 años, el 20 de febrero de 1929, le había “sacudido hasta la médula”, y su denostado papel como líder musulmán le hizo exiliarse en Inglaterra.

<sup>25</sup> Lawrence Ziring, *Pakistan: at the Crosscurrent of History*, Oneworld Publications, Oxford, 2003, p.13.

<sup>26</sup> Entrevista en Londres con el periodista Durga Das en diciembre de 1920, en Akbar S. Ahmed *Pakistan and Islamic Identity: The Search for Saladin*, *Op.cit.*, p. 67.

<sup>27</sup> Intervención en la asamblea del Congreso de septiembre de 1920, disponible en: [https://pakistan.gov.pk/Quaid/political\\_career.html](https://pakistan.gov.pk/Quaid/political_career.html) (Acceso 6 de octubre de 2021). Riaz Ahmad, «Muhammad Ali Jinnah, Mahatma Gandhi, Ali Brothers and the Non-Cooperation Movement in British India 1920-1922», *Journal of Historical Studies*, Julio-Diciembre 2015, Vol. I, núm. 2, pp.43-61.

<sup>28</sup> Discurso presidencial en la sesión de la Liga Musulmana de toda la India el 22 de marzo de 1940. Disponible en: <https://sites.google.com/site/cabinetmissionplan/speeches-and-statements-by-jinnah-1938-1940> (Acceso 8 de octubre de 2021).

«Por qué este estado de nerviosismo de que la futura constitución de Pakistán va a entrar en conflicto con las leyes de la *sharia*... Los principios islámicos no tienen paralelos. Hoy estos principios son tan aplicables a la vida como lo eran hace 1300 años...».<sup>29</sup>

**Jinnah era un secularista que devino en comunalista, un constitucionalista de un estado religioso que hablaba desde una visión liberal de nación**

¿Cómo entender a alguien que escribió un 17 de marzo de 1938: «Es el deber de todo verdadero nacionalista, con cualquier partido o comunidad a la que pertenezca, ayudar a lograr un frente unido»<sup>30</sup> contra los británicos, que dos años después abogara un 23 de marzo de 1940 por la partición de la India?, si no es identificándolo como un

nacionalista indio, celoso de los derechos de la comunidad musulmana. Con una visión de un futuro incierto, a escasos días de la fundación de Pakistán:

«Cualquier idea de una India unida nunca podría haber funcionado y, en mi opinión, nos habría llevado a un desastre terrible. Tal vez esa visión es correcta; tal vez no lo sea; eso aún está por verse».<sup>31</sup>

En fin, podemos decir de él que era un secularista que devino en comunalista, un constitucionalista de un estado religioso que hablaba desde una visión liberal de nación: «Si se trabaja en cooperación, olvidando el pasado, enterrando el hacha, seguramente tendrá éxito. Si cambian su pasado y trabajan juntos con un espíritu en el que todos, sin importar a qué comunidad pertenezcan, sin importar las relaciones que haya tenido con ustedes en el pasado, sin importar cuál sea su color, casta o credo... ».<sup>32</sup>

## Una situación contrafáctica

Posiblemente la mejor figura bíblica que le encaja es la de un Moisés, Jinnah intuyó la “tierra prometida”.<sup>33</sup> ¿Pero cómo debería ser el espacio para “los puros”,

<sup>29</sup> Discurso en el Colegio de Abogados del 25 de enero de 1948 en Karachi. Disponible en: [https://pakistan.gov.pk/Quaid/messages\\_page2.html](https://pakistan.gov.pk/Quaid/messages_page2.html) (Acceso: 9 de octubre de 2021).

<sup>30</sup> Mahomed Ali Jinnah, *Speeches and writings of Mr. Jinnah, Op.cit.*, vol.1, p.9. Citado también en Simoneta Casci, «Muslim self-determination: jinnah congress confrontation, 1943-44», *Il Politico*, vol. 63, núm. 1 (Enero-Marzo), pp.67-85, (p.70).

<sup>31</sup> Discurso en la Asamblea Constituyente de 11 de agosto de 1947, disponible en: [http://www.pakistani.org/pakistan/legislation/constituent\\_address\\_11aug1947.html](http://www.pakistani.org/pakistan/legislation/constituent_address_11aug1947.html) (Acceso: 8 de octubre de 2021).

<sup>32</sup> Discurso en la Asamblea Constituyente de 11 de agosto de 1947, *ibid*.

<sup>33</sup> Roderick Matthews, *Gandhi vs Jinnah*, Hachette Boock Publishing Gurgaon, 2012, p.123 y en E.H. Enver, *The modern Moses: a brief biography of M.A. Jinnah*. Jinnah Memorial Institute, Karachi, 1990, p. 368.



su Pakistán soñado? En la conferencia de Simla (25 de junio de 1945) no se había conseguido un entendimiento sobre el proyecto previo del virrey, que reconocía el derecho a una patria musulmana separada. El pensamiento de Wavell, virrey en aquellos momentos, que compartía con el secretario de estado de la India, Leo Amery,<sup>34</sup> era: «Que mientras la “Trinidad envejecida” (Gandhi, Churchill y Jinnah) continuara liderando había pocas posibilidades de avance político», aunque siempre confiaron en que al final del encuentro pudiera darse algún acuerdo.<sup>35</sup>

Si Jinnah aceptó una India unida con dos entidades autónomas federadas como establecía el *Cabinet Mission Plan* (16 de mayo de 1946), ¿por qué no tuvo su realidad?<sup>36</sup> Era la propuesta hecha por la Misión del Gabinete del nuevo gobierno laborista presidido por Atle, la *Misión* que viajó a la India y cuyo *Plan* impulsó Lord Wavell, para crear una Asamblea Constituyente. El PC y la LM habían planteado diferencias imposibles de conjugar; esta última quería que las provincias de mayoría musulmana de la India formaran parte de un nuevo estado soberano, y el PC se mantenía en su posición a favor de una India unida. Al no haber acuerdo la *Misión* optó por desarrollar el *Plan*. En él se describía, a través de nueve páginas y veinticuatro apartados, los pasos a seguir: la forma de elecciones para la Asamblea Constituyente (AC) y la estructura federal del nuevo país.<sup>37</sup> Aceptado inicialmente, aunque con reticencias, se iniciaron los trabajos de la AC y la constitución

<sup>34</sup> Leo Amery convenció al primer ministro Churchill de que liberara a Gandhi por motivos de salud, y así fue, Gandhi se recuperó. Y una vez que Churchill tuvo conocimiento de la mejoría, envió un telegrama a Wavell en un tono malhumorado preguntándose «¿Por qué Gandhi no ha muerto todavía», en Stanley Wolpert, *Shameful Flight: The Last Years of the British Empire in India*, Oxford University Press, Karachi, 2012, p. 79.

<sup>35</sup> Stanley Wolpert, *Jinnah of Pakistan*, *Op.cit.*, p. 242.

<sup>36</sup> *Cabinet Mission Plan* (16 de mayo de 1946). Disponible en: <https://old.amu.ac.in/newdata/depttmom/15892.pdf> (Acceso 10 de octubre de 2021). Gandhi se reunió con Jinnah en catorce ocasiones en la residencia de este en Bombay, e intercambiaron más de una veintena de cartas. De la versión de las conversaciones y de algunos párrafos de las cartas se puede deducir la aceptación por parte de Gandhi de la aplicación de la “teoría de los dos estados”, esto es, un Pakistán como Estado separado con un vínculo confederal con la India sobre la base de la igualdad porque entendía la India en términos de civilización plural y sintética, no territorial, apreciando la diversidad y las diferencias, y por tanto rechazaba la “teoría de las dos naciones”. Jinnah exigía, como contrapartida a seguir vinculados, el respeto y el espacio para una identidad musulmana con la creación de “una nación”. Véase M.K.Gandhi, *The Collected Work of Mahatma Gandhi*, Division of the Government of India's Ministry of Information and Broadcasting, Nueva Delhi, 1967-1984, las opiniones de Gandhi sobre la “teoría de los dos estados” y su aplicación. Disponible en: <https://www.gandhiheritageportal.org/es/the-collected-works-of-mahatma-gandhi>, vol. 77, p. 393, vol. 84 p. 495, y por Jinnah en Z.H. Zaidi (editor), *Quaid-i-Azam Mohammad Ali Jinnah paper*, *Op.cit.*, vol 13, pp. 266ss.

<sup>37</sup> En el apartado 15 se proponía la forma básica de Constitución, el concepto de agrupaciones/secciones para las provincias y estados principescos, dotados de un poder legislativo y ejecutivo, y un cierto grado de autonomía. El Plan de Misión del Gabinete sigue siendo una pieza fundamental para los trabajos académicos que se relacionan el constitucionalismo, el derecho, la política y la historia de la India, en particular sobre la partición y el federalismo. En trabajos recientes también se han estudiado los intereses en juego de Gran Bretaña y la valoración de la mediación británica, en Granville Austin, *Working a Democratic Constitution: A History of the Indian Experience*, Oxford University Press, Oxford, 2003, 792 pp.

de un gobierno interino. Gandhi hizo a Nehru una propuesta en esos momentos, que Jinnah presidiera el gobierno.<sup>38</sup> Pero Jawaharlal Nehru y Vallabhbhai Patel no estaban por ceder esa preeminencia ante el Raj, y si a esta negativa se suma el nefasto papel en la gestión del nuevo virrey Lord Mountbatten, nombrado el 20 de febrero de 1947, podemos deducir la gran oportunidad histórica desestimada.<sup>39</sup> No hubo el suficiente *fair play* por parte de todos los interlocutores para construir e implementar de forma consensuada un Estado-Comunidades, opuesto al modelo occidental tradicional de un Estado nación, acordado en Europa en el Tratado de Westfalia (1648). Y de ahí, cómo no lamentar que se despertara el volcán de las catástrofes humanitarias encadenas en espiral: la deriva de la huelga del “día de acción directa” del 16 de agosto de 1946, impulsada desde el liderazgo de la LM en Calcuta, la incertidumbre del 15 de agosto de 1947, cuando quince millones de personas se despertaron en el lado equivocado de los dos dominios, India y Pakistán.

En una de las escenas de la película *Jinnah*, Gandhi acababa de sugerir a Nehru y Mountbatten el nombramiento como primer ministro de una India independiente a Jinnah, y la voz del narrador exclama: «Jinnah, *sahib* (señor). ¿Por qué no aceptó la propuesta?». Y Jinnah contesta: «No habría funcionado». Y, sin embargo, una vez nombrado gobernador de Pakistán, dicen que soltó esta expresión enigmática: «Todavía me considero un indio».

**Jesús Ojeda Guerrero** es investigador en Ciencias Sociales

---



---

<sup>38</sup> Henry Vincent Hodson, *The Great Divide. Britain-India-Pakistan*. Oxford University Press, Oxford, 1986, 600 pp. (pp. 221-223).

<sup>39</sup> El papel desempeñado por él y los jefes de servicio británicos en la negociación de la partición de la India están siendo materia de estudio, una vez desclasificados los documentos. Véase Chandrashekhar Dasgupta, *War and Diplomacy in Kashmir*, Sage Publications, New Delhi. 2002, 240 pp., y Narendra Singh Sarila, *Shadow of the Great Game War: The Untold Story of India's Partition*, Constable & Robinson, Londres. 2007, 432 pp. En ellos se analiza cómo de forma vergonzosa se retrasó la configuración de la *Línea Radcliffe* durante tres días, hasta realizar las celebraciones de la Independencia en Pakistán y en la India, impidiendo el despliegue de contención de Fuerzas de Frontera, como demandaban urgentemente los gobernadores del Punjab y de Provincias Unidas.